




Herausgeber: Gemeindeverwaltung Großschweidnitz • Ernst-Thälmann-Straße 63 • 02708 Großschweidnitz • ☎ 0 35 85 - 83 26 67

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Großschweidnitz - Anders, Jons

Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung: Mo-Do: 8:00-12:00 Uhr, sowie Mi 13:00-18:00 Uhr und Do 13:00-17:00 Uhr; Fr geschlossen

Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **17. Oktober 2012, 19.00 Uhr**, in der Gemeindeverwaltung Großschweidnitz statt.

 Gratulation den
Senioren der Gemeinde
Großschweidnitz

Frau Hildegard Arnholdt,
am 31.10. zum 98. Geburtstag
Frau Elisabeth Wobst,
am 05.11. zum 70. Geburtstag

Fundbüro



Am 26.09.2012 wurde am Nonneberg ein Schlüssel mit Band gefunden. Abzuholen zu den allgemeinen Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung.

Beschlüsse

Gemeinderat Großschweidnitz
Beschluss-Nr. 90/2012 der
Gemeinderatssitzung am 19.09.2012

Bezeichnung: Mehrausgabe bei Betriebskostenumlage AWO (HH-Stelle 47500.71800)

Inhalt: Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 19.09.2012, eine überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 17.737,17 € zur Deckung der Betriebskosten (47500.71800) zuzustimmen.

Ja Stimmen 11
Nein Stimmen 0
Stimmenthaltungen 0

Gemeinderat Großschweidnitz
Beschluss-Nr. 91/2012 der Gemeinderatssitzung am 19.09.2012

Benennung: Vergabe von Bauleistungen in Höhe von 5.428,30 € für die Baumaßnahme „Beseitigung Winterschäden“ als Folgeauftrag von 2011.

Inhalt: Der Gemeinderat der Gemeinde Großschweidnitz beschließt, einen Teil der Beseitigung der Winterschäden an die Fa. Kreuzsch, mit Sitz in Löbau, zu übergeben. Kostenangebote wurden keine eingeholt, weil die Fa. Kreuzsch in 2011 den 1. Teil der Beseitigung der Winterschäden erhalten hatte.

Ja Stimmen 11
Nein Stimmen 0
Stimmenthaltungen 0

Gemeinderat Großschweidnitz
Beschluss-Nr. 92/2012 der Gemeinderatssitzung am 19.09.2012

Benennung: Vergabe von Bauleistungen in Höhe von 4.129,30 € für die Baumaßnahme „Beseitigung Winterschäden“ als Folgeauftrag von 2011.

Inhalt: Der Gemeinderat der Gemeinde Großschweidnitz beschließt, einen Teil der Beseitigung der Winterschäden an die Fa. BST, Fugen- und Riss-Sanierung aller Art., mit Sitz in Bad Schönborn, zu übergeben. Kostenangebote wurden keine eingeholt, weil die Fa. BST in 2011 den 1. Teil der Beseitigung der Winterschäden erhalten hatte.

Ja Stimmen 11
Nein Stimmen 0
Stimmenthaltungen 0

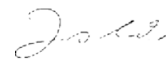
Gemeinderat Großschweidnitz
Beschluss-Nr. 93/2012 der Gemeinderatssitzung am 19.09.2012

Benennung: Beantragung der Mitgliedschaft für den Verein „Ländliche Entwicklung Zentrale Oberlausitz e. V. i. G.“

Inhalt: Der alte Verein wurde aus strategischen Gründen aufgelöst und gründet sich mit neuem Vereinsvorsitz neu. Um eine ordnungsgemäße Abwicklung der 1. Förderperiode zu gewährleisten, ist es notwendig, dem neuen Verein beizutreten. Der Gemeinderat der Gemeinde Großschweidnitz beschließt in seiner Sitzung am 19.09.2012, einen Antrag auf Mitgliedschaft im Verein Ländliche Entwicklung Zentrale Oberlausitz e. V. i. G. zu stellen. Der Bürgermeister wird beauftragt, den

Antrag zu stellen.

Ja Stimmen 11
Nein Stimmen 0
Stimmenthaltungen 0



Jons Anders
Bürgermeister

Ferienlager im Kinderdorf Zethau



Ereignisreiche Wochen verspricht die „Grüne Schule grenzenlos“ erlebnisreichen Kindern und Jugendlichen in den Herbstferien.

Für Kinder von **7 bis 14 Jahren** wird es in allen Ferienwochen ein bunt gemischtes Programm aus Abenteuer, Kreativangeboten, Spiel, Spaß und Sport mit neuen Freunden und fetzigen Betreuern geben. Zudem können sich die Ferienkinder mit der Bearbeitung von Holz und anderen Naturstoffen vertraut machen. Neben einem Schnitzkurs, Lagerfeuer, Erlebnisbad, Nachtwanderung mit Fackeln, einer Disco, einem Kinoabend und einer Karibischen Nacht wird es noch viele weitere spannende Aktionen geben. Das Highlight stellt ein Ausflug ins Planetarium und in Erlebnisbad Aqua Marien dar.

Für unsere **Fußballfreunde** gibt es wieder ein extra Camp. Neben der Absolvierung des DFB- Fußballabzeichens und einem abwechslungsreichem Trainingsprogramm durch DFB-Lizenztrainer steht auch da ein spannender Ausflug ins Stadion oder ein gleichwertiger Tagesausflug auf dem Plan.

Informationen erhalten Sie im Internet unter www.gruene-schule-grenzenlos.de, per E-Mail unter ferien@gruene-schule-grenzenlos.de oder telefonisch unter **037320/8017-0**.

SG Medizin Großschweidnitz



Abteilung Fußball



Nach dem Auftaktsieg nur noch Pleiten bei der Ersten

Der Freude aus dem Auftaktsieg folgte fast nur noch Frust. Vier Niederlagen in Folge, dreimal in der Meisterschaft und Ausscheiden im Pokal, sind die ernüchternde Bilanz des Septembers. Es begann mit einer „Klatsche“ in Neusalza-Spremberg. Schon nach sechs Minuten lagen wir 0:2 hinten, zur Halbzeit und am Ende stand es 0:4.

Im Pokal mussten wir nach Zittau reisen. Hier waren wir kämpferisch ganz stark, gingen auch durch Frank Günzel in Führung und verloren am Ende doch.



Foto: VfB Zittau
Spielertrainer Thomas Papert im Zweikampf mit Zittauer Angreifer

Im Heimspiel gelang die „Wiedergutmachung“ gegen Lok Schleife auch nicht – 1:3.

Im nächsten Spiel, in Neueibau, war es frustrierend - 0:4.

In der Tabelle stehen wir nun weit unten.

Jetzt heißt es für alle Spieler, die berühmten Backen zusammenkniffen, nach vorne schauen und kämpfen bis zum Umfallen. Besser sieht es bei der „Zweiten“ und den Senioren aus.

Die „Zweite“ hat drei Siege aus vier Spielen und ist als Dritter punktgleich mit dem Tabellenführer.

Die Senioren feierten zwei Schützenfeste – 6:0 gegen Oderwitz II und 5:0 gegen Hainewalde. In Neueibau gingen sie aber mit 0:5 unter.

Spendenaktion

Unser Stadion, das „Heinz-Bahner-Stadion“, ist mit seinem Platz und dem Vereinshaus in den letzten Jahren mit Hilfe vieler Freunde und Anhänger recht attraktiv geworden.

Jetzt möchten wir den nächsten Schritt zur Vervollkommnung unserer Anlage gehen und eine zwingend notwendige Auffahrt zum Stadion bzw. Verbandshaus bauen.



Foto: Andre Tietze
Hinteransicht vom Vereinshaus - hier soll die Auffahrt entstehen.

Aus eigener Kraft schaffen wir dieses Projekt aber nicht. Deshalb bitten wir alle Fußballer, Freunde, Anhänger und Gönner des Sports in Großschweidnitz, uns finanziell zu unterstützen.

Seit dem ersten Aufruf, der in fast alle Haushalte gelang, sind schon Spenden eingegangen. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich. Aber es werden noch Euros gebraucht und jeder hilft uns weiter. Bitte spenden Sie auf unser Vereinskonto oder geben Sie uns das Geld direkt.

Unser Konto:

SG Medizin Großschweidnitz

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien

Konto-Nummer: 3000211674

Bankleitzahl: 85050100

Verwendungszweck: Auffahrt

So geht es mit der „Ersten“ weiter im Oktober:

07.10.2012 - 15.00 Uhr - SV Königshain (H)

21.10.2012 - 14.00 Uhr - SV Klitten 89 (A)

28.10.2012 - 14.00 Uhr - VfB Weißwasser (H)

Über weitere Spiele und die aktuellen Tabellen aller Mannschaften informieren Sie sich bitte auf unser Vereinshomepage –

www.medizin-grossschweidnitz.de

oder beim Fußballverband Oberlausitz

www.fussballverband-oberlausitz.de

Ihr Reginald Lassahn

Abteilung Kegeln

Durchwachsener Saisonstart im September

Einen sehr guten Auftakt konnte unsere Frauenmannschaft in der Kreisliga am 04.09. gegen die TSG Olbersdorf erkämpfen. Es spielten Anett Jänchen (404 Kegel), Dorit Rothe (395), Ilona Reinhardt (389) und Monique Dubiel 370 Punkte. Am Ende stand es 1558 zu 1469 Kegel. Herzlichen Glückwunsch!

Weniger stark startete die 1. Herrenmannschaft am 08.09. in Neugersdorf gegen den KSV Neueibau. Wir verloren deutlich mit 4987 zu 5132 Kegeln. Beim 2. Spiel am 22.09. auf unserer Heimbahn mussten wir das gegen den TSV Blau-Weiß Gröditz wieder gutmachen. Nachdem Sandro Kabisch (902) und Bernd Hutnik (849) unserem Gegner 103 Punkte abgenommen haben, wurde es anschließend nochmals sehr eng. Ralf Lass, der als Ersatzmann einsprang, brachte mit 880 eine Superleistung. Zusammen mit David Worch (823) hatten sie aber gegen den Turnierbesten Sebastian Wrona (924 Punkte) und Sportfreund Thiele (872) aus Gröditz wenig dageganzusetzen und den Vorsprung bis auf 10 Holz fast aufgebraucht. Unsere Schlusstarter Frank Schumann (902) und Sven Pillack (890) mussten ihre ganze Routine in die Waagschale werfen. Gegen Bruchholz (888) und Hanisch (883) spielten sie am Ende einen Vorsprung von 31 Kegeln heraus und so siegten wir mit 5246 zu 5215 Punkten. „Ein harter Arbeitssieg“ fasste unser „Kassenführer“ Holger Weist zusammen.

- Fortsetzung Seite 3 -



Schützengesellschaft Großschweidnitz e.V.

Öffnungszeiten des Vereinsschießstandes

jeden Freitag von 19.⁰⁰ - 23.⁰⁰ Uhr
sportliches Schießen und gemütliches Beisammensein auf dem
Vereinsschießstand.

INFORMATION

Momentan findet aus baulichen Gründen auf dem Schießstand kein Schießtraining oder Wettkämpfe statt. Der Verein informiert, ab wann der Schießstand wieder frei gegeben ist.

Sie können uns auch im Internet unter
www.sg-grossschweidnitz.de besuchen.

Die 2. Mannschaft erreichte am 29.09. auf der Bahn in Oberoderwitz beim Spiel in Turnierform einen sehr guten 2. Platz der 6 Mannschaften. Mit 2471 Punkten musste man sich nur dem KV Löbau (2521) geschlagen geben und kehrte mit 5 Punkten heim. Bester Medizmann war hier Holger Weist mit 451 Kegeln. Es spielten weiterhin Marcus Hiller 422, Kevin Worch und Ralf Lass je 409, André Israel 400 und Bernd Urban 380 Holz.

Unsere Seniorenmannschaft spielte in der 2. Landesliga am 22.09. ihr erstes Saisonspiel in Leipzig. Dort verlor die SG Medizin gegen die SG Leipzig-Leutzsch mit 2458 zu 2564. Bester Spieler unserer Mannschaft war Ullrich Pillack mit 450 Kegeln. (sk)

www.sgmedizingrossschweidnitz.de
www.kugelrollt.de

Ferien in der Kita Haus „Pfiffikus“ Großschweidnitz

Wie in der letzten Ausgabe versprochen, wollen wir von den letzten beiden Ferienwochen in dieser Ausgabe berichten.

Am Montag, den 20. August ging es gleich bei tollem Wetter nach Löbau auf die Landesgartenschau. Im „grünen Klassenzimmer“ konnten die Kinder mit Naturmaterialien basteln, auf dem großen Spielplatz wurde danach gehüpft und geklettert, bis die Puste ausging. Nach einem Picknick machten sie noch mit der Landesgartenbahn eine Rundfahrt über das große Gelände. Das war für alle ein ereignisreicher Tag.



LGS basteln mit Naturmaterialien

Ganz neugierige Kinder drückten am Freitag, den 24.8.12 ihre Nasen am Fenster platt als sie bemerkten, dass ungewohnte Aktivitäten in unserem Garten stattfanden. Was war da wohl los?!

Große Regentropfen versperrten ihnen einen ungehinderten Blick, aber schnell war klar, eine große Hüpfburg wurde da aufgeblasen! Bange Blicke zum Himmel folgten, doch der „Wettergott“ hatte ein einsehen und drehte den Wasserhahn ab! Nacheinander durften alle Gruppen aus-

giebig auf der Burg hüpfen und rutschen, bis weit in den Nachmittag hinein. Vielen Dank an dieser Stelle noch einmal an die Volksbank Löbau, welche die Hüpfburg unserer Kita für diesen Tag zur Verfügung stellte.

Bei einem Besuch des Schulmuseums in Ottenhain konnten die älteren Kinder erfahren, wie es sich früher in der Schule lernte. Probesitzen an alten Schultischen, Schreiben auf der Schiefertafel oder mit der Feder, sowie das Kennenlernen alter Schulregeln waren nur ein Teil der interessanten Führung.

Die großen Kita-Gruppen probten an einigen Tagen ganz fleißig für unser Zirkusfest, welches in der letzten Ferienwoche stattfinden sollte. Sie setzten dabei viele ihrer eigenen Ideen ganz toll um, die Jüngsten bastelten eine Löwengirlande und trugen so zur Ausgestaltung der Zirkusarena bei.

Endlich war der Tag der Aufführung gekommen - der Zirkus „Pfiffikus“ machte Station in unserer Kita! Alle Akteure hatten sich gut vorbereitet und bekamen von den Zuschauern viel Beifall:

angefangen bei der Zirkusdirektorin, über die Clowns, die Pferde- und Löwendressur, der Schlangenbändigerin, den Breakdancern, der Ballerina bis hin zum Zauberer.

Das war eine echt gut gelungene Sache und ein schöner Abschluss der Ferienzeit!

Besuch beim Seniorenverein:

Am Montag, den 17. September 2012 waren die Vorschul- und Hortkinder beim Seniorenverein zu Gast. Sie führten ein abwechslungsreiches Programm, bestehend aus Liedern und Gedichten, vor.

Zwei Kinder zeigten ihr Erlerntes auf dem Akkordeon und der Flöte, sogar ein kleiner Zaubertrick bereicherte das Programm. Mit viel Applaus wurden die Kinder am Ende des Programms bedacht und allen hat es sehr viel Freude bereitet.



Unsere Senioren

Das Team der Kita Haus „Pfiffikus“.

Seniorenverein e.V.

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Ich denke im Namen alle Anwesenden vom letzten Seniorennachmittag (17.09.) sprechen zu können und Frau Trodler und den 11 Kindern, die uns mit einem bunten Programm erfreut haben, nochmal unseren aller herzlichsten Dank zu sagen.

Die Kinder gaben sich sehr große Mühe und das sah man auch, denn es hat allen ganz super gefallen. Also, nochmals, vielen Dank.

Wir hoffen, Euch mal wieder begrüßen zu dürfen.

Der nächste Seniorennachmittag findet am 22.10. 14:00 Uhr statt. Als Gast erwarten wir Herrn Haase mit einem Reisebericht über Neuseeland.

Bis dahin, viele Grüße

H. Seibt (Vorstand)

Anzeige





Statt 1.310,-€**

899,-€

Sie sparen über 600,-€

Bildschön!

Das energiesparende Garagentor, das alle Blicke auf sich zieht.

Im Aktionspaket inklusive:

- Sektionaltor iso 20
- Premium-Antrieb NovoPort®
- 2 Handsender Mini-Novotron 502
- LED-Beleuchtungseinheit (optional zum Preis von 139,- €)



www.novoferm.de

Ihr Novoferm Vertriebspartner:



„Sonnenschutz“
ROLLADEN- UND FENSTERBAU GMBH

Rolladenbau, Hauptstr. 8 02739 Eibau
 Tel. (03586) 702405
Fensterproduktion, Hauptstr. 164
 02708 Obercunnersdorf
 Tel. (035875) 61214
www.sonnenschutz-eibau.de

**Preis inkl. MwSt., o. Montage, **UVP des Herstellers.

Der Bürgerpolizist informiert



Sprechstunde des Bürgerpolizisten im Gemeindezentrum

17.10.2012 von 16:00 – 18:00 Uhr

31.10.2012 von 16:00 Uhr - 18:00 Uhr (Bibliotheksraum)

Großer, POM

Gottesdienste der Kirche Großschweidnitz

„Wir laden herzlich ein“

Freitag, 12. Oktober	17.00 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 19. Oktober	17.00 Uhr	Kath. Gottesdienst
Sonntag, 21. Oktober	10.00 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 26. Oktober	17.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 04. November	10.00 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 09. November	17.00 Uhr	Gottesdienst

Herbstferien 2012
in der Grünen Schule grenzenlos
Ferienabenteuer für 7 bis 13 Jährige

Programme
Ausflug ins Planetarium,
Erlebnisbad, Bauernhof, Kegeln,
Inline Skaten, Kino, Disco,
Fußball, Lagerfeuer, Tischtennis,
Kuchen backen,
Kreatives Gestalten
und vieles mehr

Termine
21.10. - 27.10.
28.10. - 03.11.

Preis
all inklusive nur 185,- €

Grüne Schule grenzenlos e.V.
Hauptstraße 93 09619 Zethau
Tel.: 037320/80170
ferien@gruene-schule-grenzenlos.de
www.gruene-schule-grenzenlos.de

Schwesterndienstplan ASB Löbau - Oktober

Bereiche: Dürrhennersdorf, Schönbach, Großschweidnitz, Kottmarsdorf, Niedercunnersdorf, Lawalde, Ebersbach-Neugersdorf
Handy-Nr.: 0162 2520678 und 0160 3522771

Zeitraum	Schwester
07.10.2012	Katja Neumann
13.10. – 14.10.2012	Heike Bürger
20.10.2012	Christine Leinweber
21.10.2012	Silvana Dietrich
27.10.2012	Betina Kreschel
28.10.2012	Anita Kolbe
31.10.2012	Petra Fitzel

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Großschweidnitz; Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (außer Anzeigen) Bürgermeister Jons Anders
Fotos: Gemeindeverwaltung, aus dem Fundus der Vereine und der KiTa
Redaktion, Satz, Gestaltung und Anzeigentel: Werbeagentur Media-Light Löbau
Büro für Text- und Anzeigenannahme: 02708 Großschweidnitz, Ernst-Thälmann-Str. 63; Tel.: 03585/40 19 67, Fax: 46 88 87, E-Mail: media-light-hoebau@gmx.de
Auflagenhöhe: 600 Exemplare **Erscheinungsweise:** monatlich, in der 2. Woche
Verteilung: kostenlos an die Haushalte der Gemeinde Großschweidnitz;
Gültig ist die **Preisliste** vom 01.06.2009. Für die Richtigkeit der Werbeaussagen übernimmt die Werbeagentur Media-Light keine Gewähr. Haftungsausschluss besteht auch für redaktionelle und technische Fehler.
Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist untersagt.

Anzeige



Vertragshändler und Service

KFZ-PFLEGEDIENST

Michael Rothe

- Motorwäsche - Unterbodenpflege -

Ernst-Thälmann-Straße 91

Telefon: (03585) 48 18 69

02708 Großschweidnitz

Anzeige

Jetzt an die Zukunft unserer Kinder denken!

Weltsparwoche
vom
29.10.-02.11.2012



Für den Abschluss eines Sparvertrages* für Kinder und Jugendliche von 0 bis 18 Jahren gibt es einen tollen Drachen.

Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien

www.spk-on.de

*Gilt für folgende Sparverträge, die in der Woche vom 29.10.-02.11.2012 abgeschlossen werden: Prämien sparen flexibel, LBS Bausparen, SVS alle Lebensversicherungsverträge, Deka-Sparpläne.